

## Algemene voorwaarden van AM Belgium nv, gevestigd te Herenthout

### 1. Algemeen

De onderstaande clausules en voorwaarden vertegenwoordigen alle aanbiedingen en het geheel der overeenkomsten, gesloten tussen koper en verkoper, niettegenstaande iedere anders luidende bepaling die zou kunnen voortkomen op de bestelbons of andere documenten van de koper. Alle aanbiedingen zijn vrijblijvend, tenzij anders is overeengekomen. Wij zijn enkel gebonden, nadat wij de opdracht c.q. het aanbod van de opdrachtgever schriftelijk hebben aanvaard, respectievelijk nadat wij met de uitvoering van de werkzaamheden zijn begonnen. Alle tevoren gemaakte afspraken welke niet schriftelijk zijn aanvaard, worden geacht te zijn vervallen.

### 2. Prijzen

Alle prijsopgaven en de prijzen die in rekening gebracht worden zijn af fabriek – waaronder wordt verstaan levering gereed ter in lading -, exclusief BTW in Euro. Deze prijzen zijn gebaseerd op de ten tijde van het afsluiten van de overeenkomst geldende kostenfactoren, zoals materialen, lonen, in- en uitvoerrechten, heffingen, belastingen, etc. In geval van verhogingen in de kostprijs zoals hiervoor bedoeld na de dag waarop de overeenkomst is tot stand gekomen, zijn wij gerechtigd de overeengekomen prijzen dienovereenkomstig te wijzigen. De opdrachtgever heeft het recht de overeenkomst te annuleren mits de verkoper te vergoeden voor de door hem reeds gemaakte kosten met betrekking tot de overeenkomst. In geval van schriftelijke en expliciet overeengekomen betaling in buitenlandse valuta zijn wij gerechtigd de prijs dienovereenkomstig te wijzigen indien na het sluiten van de overeenkomst de wisselkoersen in ons nadeel zijn gewijzigd. Referentiemunt is de euro.

### 3. Levering & transport

Levering vindt plaats af fabriek. Alle door ons geleverde en bewerkte c.q. behandelde goederen reizen voor rekening en risico van de opdrachtgever. Het laden en lossen geschiedt eveneens voor rekening en risico van de wederpartij. Eventueel door ons betaalde vrachtkosten worden beschouwd als voorschot ten behoeve van de opdrachtgever. De opgegeven leveringstijden worden enkel bij wijze van inlichting verstrekt en zijn derhalve niet bindend tenzij dit uitdrukkelijk en schriftelijk overeengekomen werd. Vertraging in uitvoering van de bestelling kan nooit aanleiding zijn tot schadevergoeding of ontbinding van de overeenkomst. De goederen worden beschouwd als geleverd, wanneer zij in onze werkplaats ter verzending en/of keuring gereed liggen en de opdrachtgever hiervan in kennis is gesteld.

### 4. Uitvoering van werk & klachten

Onze goederen kunnen samen met een testprotocol geleverd worden. Opmerkingen of klachten wegens niet conformiteit met de bestelbon en/of het lastenboek dienen kenbaar te worden gemaakt per angeekend schrijven ten laatste [2] weken na de levering. Het indienen van een klacht onthefte de koper niet van zijn betalingsverplichtingen. Het eventuele recht op garantie vervalt enerzijds bij verwijdering en/of wijziging van het door AM Belgium aangebrachte serienummer en anderzijds in het geval van terugzendingen waarbij de goederen niet individueel zouden verpakt zijn. De garantietermijn bedraagt 12 maanden factuurdatum.

### 5. Betalingsvoorwaarden

Behoudens andersluidende overeenkomsten zijn onze facturen, zonder korting of compensatie, betaalbaar op onze zetel binnen de [30] dagen na factuurdatum. Elke andere door ons aanvaarde betalingswijze kan nooit novatie, noch wijziging of afschaffing van onderstaande clausules en voorwaarden veroorzaken. Elke vervallen en onbetaalde factuur zal terstond opeisbaar zijn en zal van rechtswege, zonder voorafgaande ingebrekestelling, verhoogd worden met een verwijlinterest van minimum [1] % per maand of gedeelte van een maand vanaf de vervaldag van de desbetreffende factuur tot aan de dag der algehele betaling. Een eventueel recht op garantie vervalt. Bovendien zal de verkoper niet verplicht zijn verdere leveringen uit te voeren, volgens welke overeenkomst ook, alvorens de vervallen sommen vereffend zijn. Het bedrag der onbetaald gebleven facturen zal, ten titel van schadevergoeding, van rechtswege verhoogd worden met [10] % met een minimum van [10] euro, vanaf de dag volgend op de vervaldag der facturen, dit zonder voorafgaandelijke ingebrekestelling en bovenop de hoofdsom, verwijlinteressen, innings-, aanmanings- en vervolgingskosten.

### 6. Eigendomsvoorbehoud

De goederen, zelfs indien ze bewerkt werden, blijven de eigendom van de verkoper tot aan de betaling van alle door de koper, uit welke hoofde dan ook, aan de verkoper, verschuldigde bedragen. Vóór de volledige betaling mag de koper, de geleverde goederen niet in pand geven, noch verhuren, vervreemden of verplaatsen en blijven deze hun roerend karakter behouden ook al werden ze onroerend gemaakt. Alle risico's zijn ten laste van de koper. De betaalde voorschotten blijven ons verworven ter vergoeding van de mogelijke verliezen bij wederverkoop. Bij niet betaling op de vervaldag, en door het enkele feit van de niet betaling, kan de overeenkomst door, en in het voordeel van, de verkoper van rechtswege worden ontbonden middels, een aangetekende of bij deurwaardersexploot betekende, kennisgeving van ontbinding. De ontbinding van de overeenkomst impliceert in hoofde van de verkoper het recht tot onmiddellijke terugname van de geleverde goederen.

### 7. Intellectuele eigendom

De verkoper behoudt alle rechten van intellectuele eigendom op de door hem geleverde goederen, tekeningen, ontwerpen en schetsen. Ongeacht of hier kosten voor in rekening zijn gebracht, blijven deze eigendom van de verkoper en mogen zonder zijn uitdrukkelijke toestemming niet worden gekopieerd, nagemaakt, en in geen geval van tekeningen, ontwerpen en schetsen, niet aan derden worden getoond of op een andere wijze worden gebruikt.

### 8. Schade

In geval van ontbinding van de verkoop door toedoen van de koper is deze ons schadevergoeding verschuldigd, forfaitair vastgesteld op [30] % van het bedrag van de verkoop, of van het ontbonden gedeelte ervan, onder voorbehoud deze schadevergoeding te vermeerdere op basis van de werkelijke geleden en bewezen schade, alsmede de kosten door ons ten gevolge aan de ontbinding opgelopen.

### 9. Overmacht

In geval van overmacht zijn wij gerechtigd, hetzij de overeenkomst geheel of gedeeltelijk te beëindigen, hetzij de uitvoering van de verplichtingen op te schorten, zonder tot schadevergoeding gehouden te zijn. Als overmacht worden beschouwd omstandigheden buiten onze wil en ons toedoen, die bij het aangaan van de overeenkomst redelijkerwijs niet voorzien waren en welke van dien aard zijn, dat naleving of verdere naleving van de overeenkomst, redelijkerwijs niet van ons kan worden gevergd, zoals overheidsmaatregelen, vertraging in de aanvoer, transportbelemmeringen, werkstakingen, gebrek aan grondstoffen en/of arbeidskrachten, etc.

### 10. Bijzondere voorwaarden

In geval een bijzondere voorwaarde aan de koper wordt toegekend, welke afwijkt van de algemene voorwaarden, doet dit geen afbreuk aan de geldigheid en toepasbaarheid van de overige algemene voorwaarden. Daarenboven zal de eventuele nietigheid van één voorwaarde, niet de algehele nietigheid van alle voorwaarden én/of van de overeenkomst teweegbrengen.

### 11. Bevoegdheid – wetgeving

Alle geschillen aangaande de gesloten overeenkomst worden beheerst door Belgisch recht en enkel de rechtbanken van Antwerpen zijn bevoegd ervan kennis te nemen.

## General Terms and conditions of AM Belgium NV, established in Herenthout

### 1. General

The terms and conditions below shall govern all offers and all agreements concluded by and between buyer and seller, notwithstanding any provision to the contrary that may appear on the buyer's order forms or other documents. All offers shall be without obligation, unless agreed otherwise. We shall be bound only after we have accepted the customer's order or offer in writing, or after we have commenced the performance of the activities. All agreements made previously which are not accepted in writing shall be deemed to have lapsed.

### 2. Prices

All prices quoted and the prices charged shall be ex works – which means delivery ready for shipment –, excluding VAT in Euro. These prices are based on the cost factors in force at the time that the agreement is concluded, such as materials, wages, import and export duties, levies, taxes, etc. In the event of increases in prices as indicated above after the day on which the agreement was entered into, we will be entitled to adjust the agreed prices accordingly. The customer will have the right to cancel the agreement subject to compensating the seller for costs already incurred in connection with the agreement.

If explicitly agreed in writing that payment is to be in foreign currency, we will be entitled to adjust the price accordingly, if exchange rates fluctuate to our detriment after the agreement has been concluded. The currency of reference shall be the euro.

### 3. Delivery and transport

Delivery takes place ex works. All goods delivered and processed or handled by us shall travel for the account and at the risk of the customer. Loading and unloading shall likewise take place for the account and at the risk of the other party. Any freight costs paid by us shall be considered as an advance for the benefit of the customer. The delivery periods are provided for information only and are consequently not binding, unless agreed expressly in writing. Delays in the execution of orders shall at no time lead to compensation or the rescission of the agreement. The goods shall be considered as delivered once they are ready for dispatching and/or inspection in our premises and the customer has been duly apprised thereof.

### 4. Performance of work and complaints

Our goods can be delivered together with a test protocol. Remarks or complaints for non-conformity with the order form and/or the specifications must be notified by registered letter within two (2) weeks after delivery at the latest. Lodging a complaint shall not exonerate the buyer from his payment obligations. Any right to a guarantee shall lapse upon the removal and/or change of the serial number affixed by AM Belgium, as well as in the event of returns where the goods are not individually packed. The warranty period is 12 months date of invoice.

### 5. Terms and conditions of payment

Unless agreed otherwise, our invoices shall be payable, without discount or offsetting, within thirty (30) days after the date of invoice at our registered office. Any other method of payment shall not entail novation, amendment or cancellation of the terms and conditions below. Any invoice unpaid when due shall become payable immediately and shall, as of right and without prior notice, accrue interest for late payment at a minimum rate of one percent (1%) per month or part of month as of the due date of the invoice in question until payment in full. Any right to guarantee shall lapse. The seller shall moreover not be required to carry out further deliveries, irrespective of the agreement, before the outstanding sums have been paid. The amount of unpaid invoices shall, by way of compensation, be increased as of right by ten percent (10%) with a minimum of one hundred and ten euro (€110), from the day after the due date of the invoices, without prior notice and in addition to the principal interest for late payment, collection, reminder and legal charges.

### 6. Reservation of ownership

The goods, even if processed, shall remain the property of the seller until payment in full of all sums owed by the buyer to the seller in whatever capacity. Prior to payment in full, the buyer may not pledge, let, assign or move the delivered goods, which shall retain their moveable character even when they have been made immovable. All risks shall be borne by the buyer. The advances paid shall be kept by us by way of compensation for possible losses in reselling. In case of non-payment on the due date, owing to the mere failure to pay, the agreement may be rescinded by and for the benefit of the seller as of right, by means of relevant notice served by registered letter or process server's writ. The rescission of the agreement shall entail, for the seller, the right to repossess the delivered goods immediately.

### 7. Intellectual property

The seller reserves all rights of intellectual property to goods, drawings, designs and sketches he has delivered. Irrespective of whether costs have been charged for the purpose, these shall remain the property of the seller, and may not be copied, imitated, and in the case of drawings, designs and sketches, under no circumstances be disclosed to third parties or used in any other way, without the prior consent of the seller.

### 8. Damages

If the agreement is rescinded because of the buyer, the latter shall be liable for damages, fixed at a flat rate of thirty percent (30%) of the amount of the sale, or of the rescinded part thereof, whereby said damages may be increased on the basis of the proven loss actually suffered, as well as the costs incurred as a result of the rescission.

### 9. Force majeure

In case of force majeure, we shall be entitled to terminate the agreement fully or partially, or to suspend the performance of the obligations, without being liable to damages. Force majeure shall refer to circumstances beyond our control and agency, which could not be reasonably foreseen upon entering the agreement and which are of such nature that performance or further performance of the agreement may not be reasonably expected of us, such as government measures, delays in imports, transport hindrances, strikes, lack of raw materials and/or workforce, etc.

### 10. Special conditions

Any special condition accorded to the buyer that departs from the general terms and condition, shall not affect the validity and applicability of the remaining general terms and conditions. Furthermore, any single clause becoming null and void shall not entail the voidance of all the terms and conditions and/or of the agreement.

### 11. Jurisdiction – Applicable law

All disputes concerning the agreement shall be governed by Belgian law, and shall be referred exclusively to the Antwerp courts.